



life is a moment

little things we love

**Amiamo la bellezza delle piccole cose,
dei singoli dettagli che compongono
l'insieme. L'unicità risiede proprio nelle
minime imperfezioni, nelle lievi sfumature
che esaltano la materia. Ogni giorno
riscopriamo il valore dell'esperienza,
la cura con cui osserviamo le cose
per respirarne l'essenza più vera.**

We love the beauty of little things, the individual details that make up a whole. Uniqueness lies in the tiny flaws, the subtle variations that underline the nature of the material. Every day, we rediscover the value of experience, the care with which we observe things to breathe in their truest essence. / Wir lieben die Schönheit der kleinen Dinge, der einzelnen Details, die zu einem harmonischen Ganzen werden. Minimale Unebenheiten und natürliche Nuancen betonen den einzigartigen Charakter des Materials. Jeden Tag aufs Neue entdecken wir den Wert der Erfahrung: sie schärft unseren Blick und hilft uns dabei, das Wesen der Dinge zu erkennen. / Nous aimons la beauté des petites choses, des petits détails qui composent un ensemble. Ce qui rend une matière unique, ce sont justement ses minuscules imperfections et les légères nuances, qui l'ennoblissent. Chaque jour, nous redécouvrons la valeur de l'expérience, le regard attentif que nous portons sur les choses pour en saisir l'authenticité. / Amamos la belleza de las cosas pequeñas, de los detalles individuales que forman un conjunto. La unicidad radica precisamente en las imperfecciones más sutiles, en los ligeros matices que realzan la materia. Día a día descubrimos el valor de la experiencia, el cuidado con el que observamos las cosas para respirar su esencia más auténtica. / Мы любим красоту небольших вещей, отдельных деталей, из которых состоит вся картина. Уникальность заключается именно в крошечных недостатках, в легких оттенках, подчеркивающих красоту материала. Ежедневно перед нами раскрывается ценность накопленного опыта, и мы внимательно рассматриваем предметы, чтобы уловить их настоящую суть.



R8GZ Gleeze Beige 7,5x20 - 2^{15/16} x 7^{7/8}"

GLEEZE COLLECTION

SHADOWS

Lavorazioni manuali e materiali mutevoli richiamano una tradizione ceramica dove l'imperfezione e il difetto rappresentano il valore aggiunto. Evidenti passaggi di tonalità arricchiti da colature ruggine e ferro, tipiche irregolarità del processo di produzione artigianale. Sfumature marcate, sbecchature e imperfezioni a rilievo conferiscono un aspetto esclusivo alla collezione per avvolgere gli spazi di una ritrovata naturalezza.

Hand-craftsmanship and ever-changing materials recall a ceramic tradition in which imperfection and defects are an added benefit. Clear shade transitions embellished with dripping rust and iron, irregularities typical of the artisan production process. Strong shading, chipping and relief imperfections give the collection an exclusive look to wrap spaces in a newfound naturalness. / Handwerkliche Bearbeitungen und uneinheitliche Materialien knüpfen an eine Keramiktradition an, bei der Unvollkommenheiten und Mängel einen Mehrwert darstellen. Sichtbare Farbübergänge, zu denen sich Rost- und Eisenausblühungen fügen, typische Unregelmäßigkeiten der handwerklichen Produktion. Markante Nuancierungen, Abplatzungen und Unebenheiten verleihen der Kollektion ein exklusives Aussehen und schaffen Raumwelten mit angenehm natürlicher Ausstrahlung. / Les façonnages manuels et les matières muables rappellent une tradition céramique, où l'imperfection et le défaut représentent la plus-value. La production artisanale présente des irrégularités caractéristiques, comme les passages évidents d'un ton à l'autre, les coulures de rouille et fer. Les dégradés intenses, les ébrèchements et les imperfections du relief donnent une allure exclusive à la collection pour imprégner les espaces d'un naturel retrouvé. / Las elaboraciones manuales y los materiales mudables remiten a una tradición cerámica en la que la imperfección y los defectos representan un valor añadido. Cambios de tonalidad evidentes, enriquecidos con chorreaduras de hierro y óxido, irregularidades típicas del proceso de producción artesanal. Los matices marcados, las desportilladuras y las imperfecciones en relieve aportan un aspecto exclusivo a la colección para envolver los espacios con una naturalidad redescubierta. / Ручная обработка и изменчивые материалы устанавливают связь с керамическими традициями, в которых недостатки и дефекты представляют собой дополнительную ценность. Заметные переходы тонов обогащены налетами ржавчины и железа, характерно свидетельствующими о ремесленном производственном процессе. Выраженные оттенки, сколы и рельефные изъяны придают коллекции эксклюзивный внешний вид, благодаря которым оформление пространств приобретает дух вновь обретенной натуральности.

GLEEZE COLLECTION

mutevole tattilità

ever-changing tactile appeal / uneinheitliche Haptik / muabilité tactile /
tactilidad cambiante / изменчивые тактильные ощущения

**Superfici superlucide
concave e convesse
accostate a strutture
tridimensionali si
alternano sulle
pareti animandole.
Una palette di cinque
colori, Bianco, Beige,
Turchese, Giada
e Grigio, declinata in tre
formati differenti
10x10, 5x15 e
7,5x20 cm, modulari tra
loro e con bordi dritti,
per soluzioni di posa
sempre nuove.**

Super-glossy concave and convex surfaces combined with three-dimensional structures alternate on the walls, bringing them to life. A palette of five colours, Bianco, Beige, Turchese, Giada and Grigio, available in three different sizes – 10x10 cm, 5x15 cm and 7,5x20 cm – modular and with straight edges, for new installation options.

Hochglänzende, konkav und konvex geformte Oberflächen wechseln sich mit 3D-Dekoren ab und sorgen für eine lebendige Wandgestaltung. Erhältlich in einer Palette von fünf Farben – Bianco, Beige, Turchese, Giada und Grigio – in drei modularen Formaten 10x10 cm, 5x15 cm und 7,5x20 cm mit geraden Kanten für immer neue Verlegelösungen.

Des surfaces super brillantes, concaves et convexes, alternent avec des structures tridimensionnelles pour animer les murs. Une palette de cinq couleurs – Bianco, Beige, Turchese, Giada et Grigio – déclinée en trois formats modulaires – 10x10 cm, 5x15 cm et 7,5x20 cm – à bords droits, pour des solutions de pose sans cesse nouvelles.

Superficies superbrillantes, cóncavas y convexas, que se combinan con estructuras tridimensionales y se alternan en las paredes para dinamizarlas. Una paleta de cinco colores (Bianco, Beige, Turchese, Giada y Grigio), articulada en tres formatos diferentes de 10x10, 5x15 y 7,5x20 cm, modulares y combinables entre sí, con bordes rectos, para crear soluciones de colocación novedosas.

Рядом с объемными структурами сверхглянцевые вогнутые и выпуклые поверхности чередуются на стенах и оживляют их. Палитра из пяти цветов – Bianco, Beige, Turchese, Giada и Grigio – представлена в трех разных модульных форматах 10x10, 5x15 и 7,5x20 см с прямыми кромками для составления новых решений укладки.

R8GT Gleeze Beige Struttura Egg 3D 10x10 - 3^{15/16"}x3^{15/16"}

R8GL Gleeze Beige 10x10 - 3^{15/16"}x3^{15/16"}

R1GP Patina Crema Rettificato 120x120 - 47^{1/4"}x47^{1/4"}





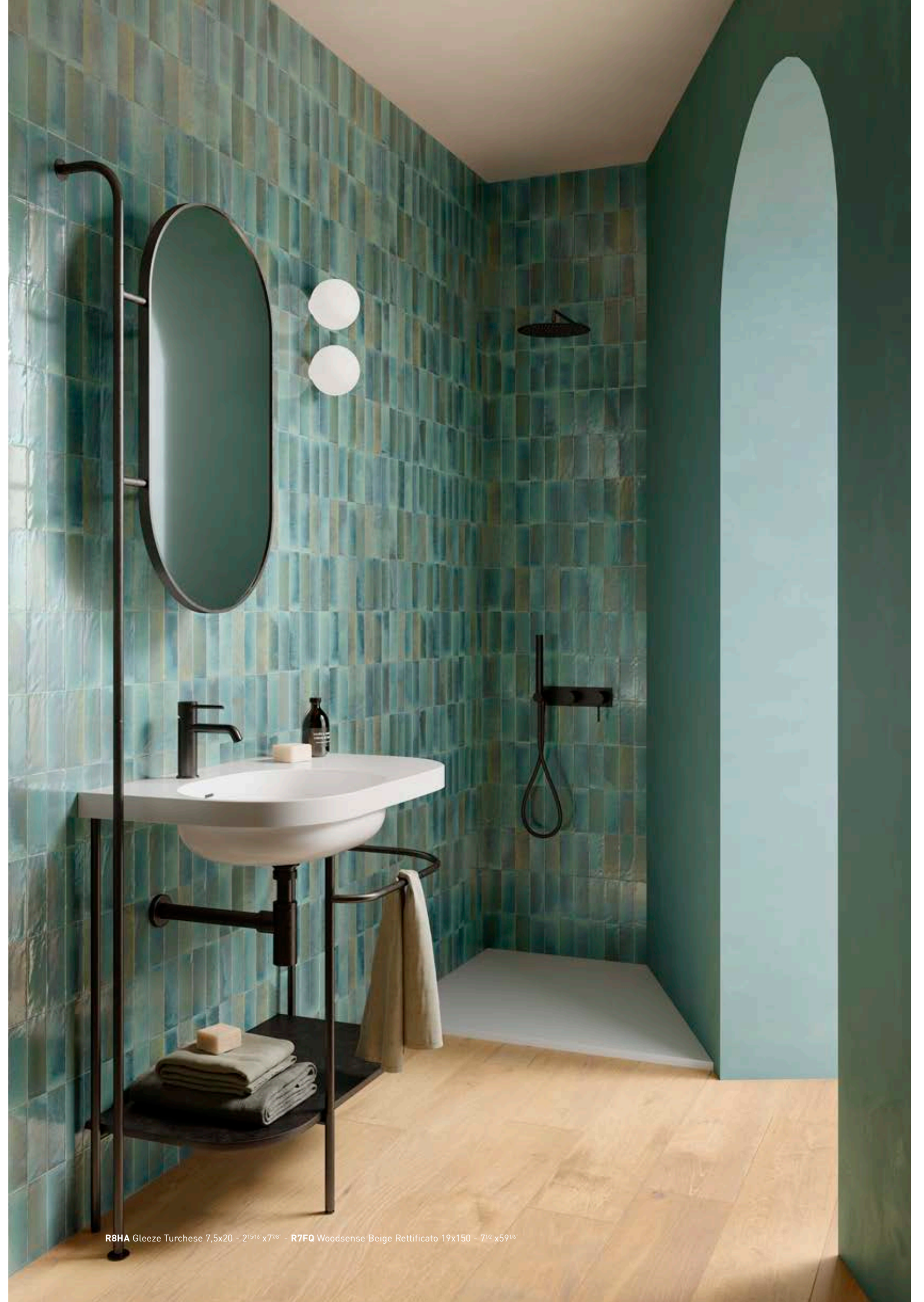
R8HN Gleeze Beige 5x15 - 1¹⁵/₁₆"x5⁷/₈" - **R8RM** Ironstone Corten Rettificato 120x120 - 47¹/₄"x47¹/₄"



R8HN Gleeze Beige 5x15 - 1¹⁵/₁₆"x5⁷/₈" - **R8HG** Gleeze Beige Struttura Eye 3D 7,5x20 - 2¹⁵/₁₆"x7⁷/₈" - **R8RM** Ironstone Corten Rettificato 120x120 - 47¹/₄"x47¹/₄"



R8GU Gleeze Turchese Struttura Egg 3D 10x10 - 3'15/16" x3'15/16"



R8HA Gleeze Turchese 7,5x20 - 2'5/16" x7'7/8" - R7FQ Woodsense Beige Rettificato 19x150 - 7'1/2" x59'1/8"



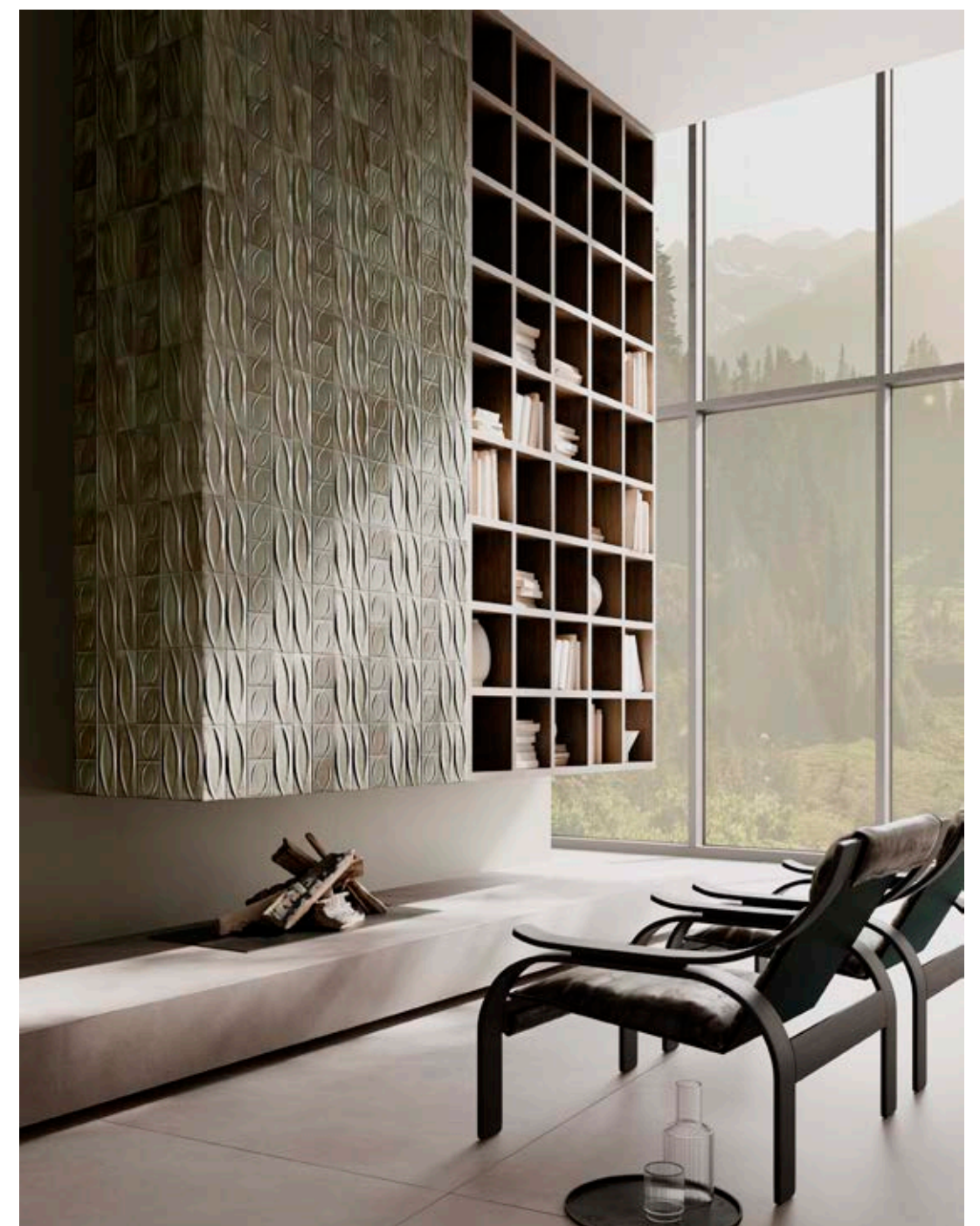
R86K Gleeze Bianco 10x10 - 3'15/16"x3'15/16" - **R7HG** Contrasti Tappeto 5'20x20 - 77"6"x77"6"



R86S Gleeze Bianco Struttura Egg 3D 10x10 - 3'15/16"x3'15/16"

composizioni inedite dal forte carattere

original compositions of strong character / Neue Kompositionen mit starkem Charakter / compositions inédites et de caractère / composiciones inéditas con un fuerte carácter / оригинальные композиции с выраженным характером



R86W Gleeze Grigio Struttura Egg 3D 10x10 - 3'15/16"x3'15/16" - **R8HK** Gleeze Grigio Struttura Eye 3D 7,5x20 - 2'15/16"x77"8"
R76L Maiora Concrete Bianco Rettificato 120x278 - 47'1/4"x109'7/16"



R8HQ Gleeze Giada 5x15 - 1'5/16" x 5'7/8" - R8HM Gleeze Bianco 5x15 - 1'5/16" x 5'7/8" - R8HJ Gleeze Giada Struttura Eye 3D 7,5x20 - 2'5/16" x 7'7/8"
 R8XD Stratford Dark Grey Rettificato 120x120 - 47" x 47" 1/4"

Gleeze

gres porcellanato / porcelain stoneware / feinsteinzeug / grès cérame émaillé / gres porcelánico / керамогранит
gruppo Bla UNI EN 14411_G



R8GK 10x10 Bianco



R8GY 7,5x20 Bianco



R8HM 5x15 Bianco



R8GL 10x10 Beige



R8GZ 7,5x20 Beige



R8HN 5x15 Beige



R8GS 10x10 Bianco Strutturata Egg 3D



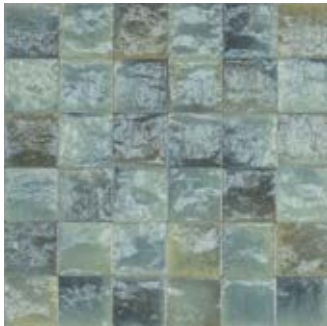
R8HF 7,5x20 Bianco Strutturata Eye 3D



R8GT 10x10 Beige Strutturata Egg 3D



R8HG 7,5x20 Beige Strutturata Eye 3D



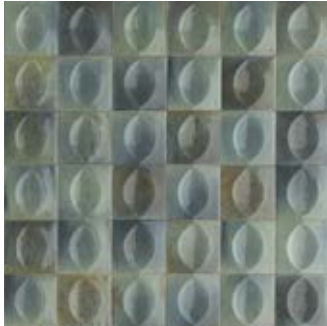
R8GM 10x10 Turchese



R8HA 7,5x20 Turchese



R8HP 5x15 Turchese



R8GU 10x10 Turchese Strutturata Egg 3D



R8HH 7,5x20 Turchese Strutturata Eye 3D

STORIE_SUMMARY

STORIE_SUMMARY

STORIE_SUMMARY



R8GN 10x10 Giada



R8HC 7,5x20 Giada



R8HQ 5x15 Giada



R8GV 10x10 Giada Struttura Egg 3D



R8HJ 7,5x20 Giada Struttura Eye 3D



R8GP 10x10 Grigio



R8HD 7,5x20 Grigio



R8HS 5x15 Grigio



R8GW 10x10 Grigio Struttura Egg 3D



R8HK 7,5x20 Grigio Struttura Eye 3D

STORIE_SUMMARY

CARATTERISTICHE / CHARACTERISTICS / EIGENSCHAFTEN / CARACTERISTIQUES / DATOS / ХАРАКТЕРИСТИКИ	CERTIFICAZIONI / CERTIFICATIONS / ZERTIFIZIERUNGEN / CERTIFICACIONES / СЕРТИФИКАЦИИ
 ≤ 175 mm²	

IMBALLI / PACKAGING / VERPACKUNGEN / EMBALLAGES / EMBALAJES / УПАКОВКИ

		scatole / box / karton / boîte / caja / коробк			pallet / pallet / palette / palette / pallet / поддон			
			M²	KG		M²	KG	± mm
10x10	Struttura Egg 3D	68	0,68	14,35	72	48,96	1032,91	10
10x10		56	0,56	13,39	72	40,32	964,36	12,5
7,5x20		50	0,75	16,10	76	57,00	1223,70	10
7,5x20		48	0,72	17,05	60	43,20	1023,21	12,5
5x15	Struttura Eye 3D	108	0,81	17,15	64	51,84	1097,38	10

STORIE_SUMMARY

SOLUZIONE DI POSA 1 - LAYING SOLUTION 1



R8HN 5x15 Beige

SOLUZIONE DI POSA 2 - LAYING SOLUTION 2



R8HN 5x15 Beige
R8GZ 7,5x20 Beige

SOLUZIONE DI POSA 3 - LAYING SOLUTION 3



R8HC 7,5x20 Giada

SOLUZIONE DI POSA 4 - LAYING SOLUTION 4



R8HQ 5x15 Giada

SOLUZIONE DI POSA 5 - LAYING SOLUTION 5



R8HN 5x15 Beige
R8GL 10x10 Beige
R8GZ 7,5x20 Beige

SOLUZIONE DI POSA 6 - LAYING SOLUTION 6



R8HN 5x15 Beige
R8GZ 7,5x20 Beige

SOLUZIONE DI POSA 7 - LAYING SOLUTION 7



R8HQ 5x15 Giada
R8GN 10x10 Giada
R8HC 7,5x20 Giada

SOLUZIONE DI POSA 8 - LAYING SOLUTION 8



R8HC 7,5x20 Giada
R8HJ 7,5x20 Giada Struttura Eye 3D
R8GV 10x10 Giada Struttura Egg 3D

STORIE_SUMMARY